

# GRUNDIG

## Rotation Men's Shaver

User Manual



MS 7640

EN - TR



01M-8818321600-1521-06

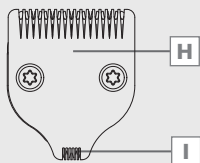
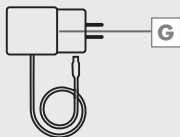
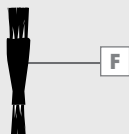
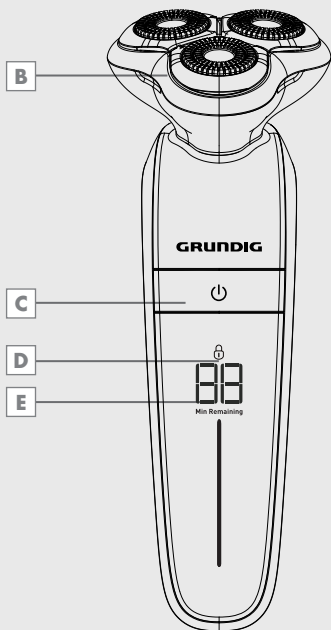
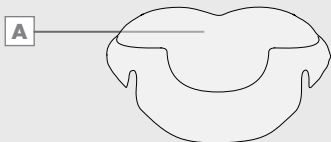
---

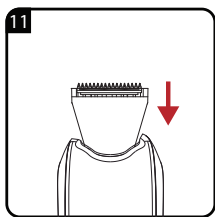
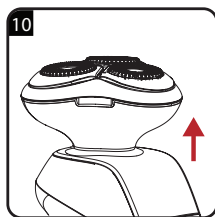
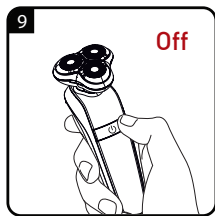
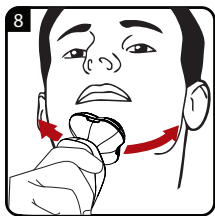
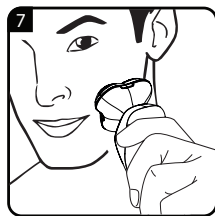
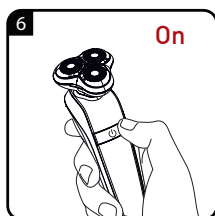
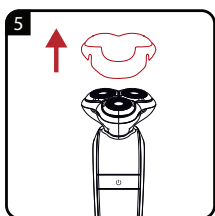
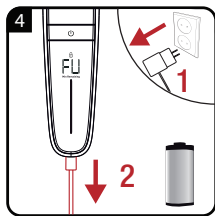
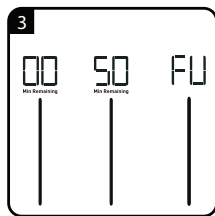
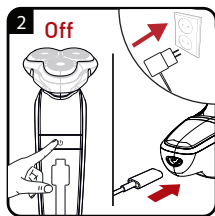
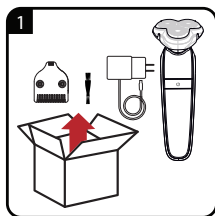
**ENGLISH**

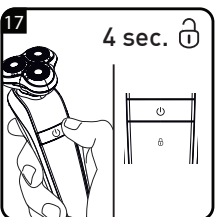
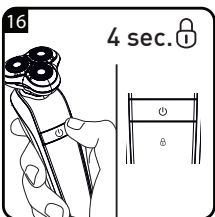
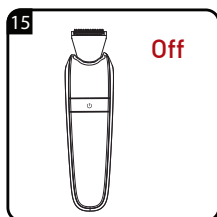
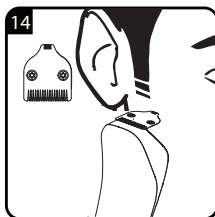
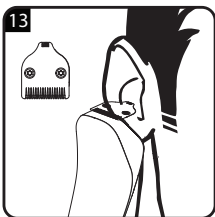
**08-16**

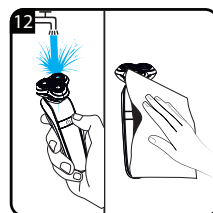
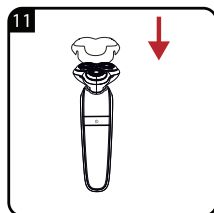
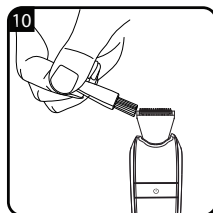
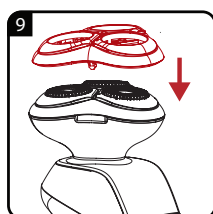
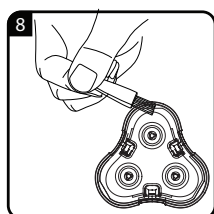
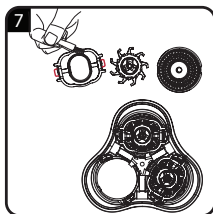
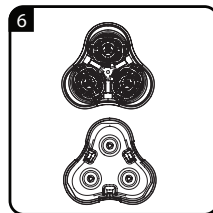
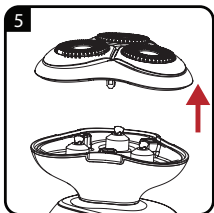
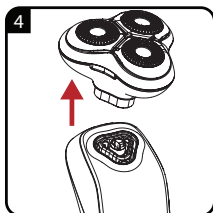
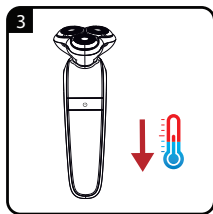
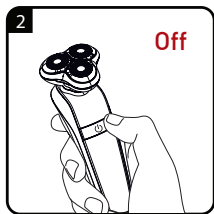
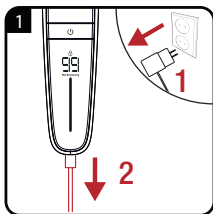
**TÜRKÇE**

**17-29**









		
<b>EN</b>	OPERATION	CLEANING AND CARE
<b>TR</b>	KULLANIM	TEMİZLEME VE BAKIM

## SAFETY

---

Please read this instruction manual thoroughly before using this appliance! Follow all safety instructions in order to avoid damages due to improper use!

Keep the instruction manual for future reference. Should this appliance be given to a third party, then this instruction manual must also be handed over.

- The appliance is intended for domestic use only.
- Never use the appliance if it, the cutting head or the power adapter show any signs of damage.
- Only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
- Only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- Never use or charge the appliance in the bath, shower or over a wash basin filled with water; nor should it be operated with wet hands.





- After charging, pull out the power adapter.
- **Caution!** Always keep the power adapter dry.
- When the appliance is being charged, on no account should it come into contact with water or any other liquid.
- Never use the appliance if it, the cutting foils or the blade blocks are visibly damaged.
- Do not completely immerse the appliance in water.
- After charging always disconnect the power adapter from the wall socket.
- Do not drop the appliance.
- To avoid damaging the power cord, prevent it from being squashed, bent or from rubbing on sharp edges. Keep the power cord away from hot surfaces and open flames.

## SAFETY

---

- Never place the appliance, accessories or power adapter on or near hot surfaces.
- Check that the mains voltage on the rating label corresponds to your local mains supply.
- Always keep the appliance out of the reach of children.
- Our GRUNDIG Household Appliances meet applicable safety standards, thus if the appliance is damaged, it must be repaired or placed by a service centre to avoid any dangers. Faulty or unqualified repair work may cause danger and risks to the user.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

## SAFETY

---

- Do not dismantle the appliance under any circumstances. No warranty claims are accepted for damage caused by improper handling.
- Charging adaptor and power cable cannot be repaired once damaged. Please make sure that you dispose the charging adaptor in accordance with environmental directions. You can get your new charger from the manufacturer or authorised service provider.
- **Warning:** Detach the hand-held part from the supply cord before cleaning it under water.
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- The battery is to be disposed of safely.
- This appliance contains batteries that are non-replaceable.
- **Warning:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.

# AT A GLANCE

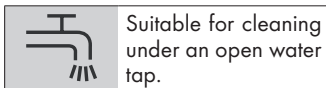
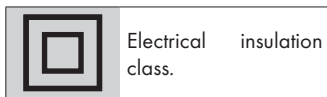
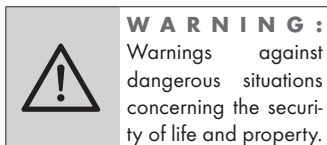
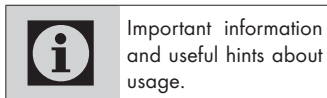
Dear Customer,

Congratulations on the purchase of your MS 7640 Rotation men's shaver.

Please read the following user notes carefully to ensure you can enjoy your quality GRUNDIG product for many years to come.


## Meanings of the symbols

Following symbols are used in various sections of this manual:



## Controls and parts

See the figure on page 3.

- A** Protection cap
- B** Shaver head
- C** On/Off switch button
- D**  symbol (lock)
- E** LCD battery using time
- F** Cleaning brush
- G** Adaptor
- H** Beard trimmer
- I** Detail trimmer





This product has been produced in environmentally-friendly, state-of-the-art facilities.

# OPERATION

---

## Notes

- The battery should be charged for at least 90 minutes before first use.
- Ensure that the appliance is switched off before charging the battery.
- Ensure the +/- terminals are correctly aligned: the guide rod in the charge inlet must be in the guide groove on the charge connector. Otherwise the connector can not be plugged in.
- The battery charge level is shown in percent (%) on the display LCD. The strip light will play from dark to light. , 3)
- As soon as the battery is fully charged, the strip lights will stop looping, and show white light abidingly.
- When fully charged, approx. 50 minutes operation time.
- Only apply a slight amount of pressure when shaving. Gentle movements against the direction of beard growth. , 8-9)
- Always pull the skin taut when shaving difficult areas such as your lower jaw. Always cut against the natural direction of beard growth. In the case of thick or copious beard growth which cannot be removed by just one shave, do one quick shave and then a more thorough second one.
- The best results are achieved if used on dry skin.
- It can take around 2 weeks until the skin is accustomed to the dry shaving system.

## Travel lock 16-17)

To ensure that the shaver cannot switch on accidentally, you can lock the On/Off switch button.

The appliance starts to operate after the keypad is unlocked. You can turn off the appliance by pressing On/Off button.

## General information

The appliance must be cleaned regularly so that you can continue to enjoy its top performance and optimum results.

## Cleaning and care

### Caution

- Do not remove the shaving heads while the shaver is switched on. You should therefore always switch the shaver off before cleaning.
- Never press on the cutting blades and guards and do not touch them with hard objects, as this can cause irreparable damage to the shaver or parts.

### Warning

- Always switch the shaver off and disconnect it from the mains before cleaning and always unplug the charger from the electrical socket!
- Ensure that no water gets into the inside of the shaver or the charger, to avoid the risk of an electric shock when it is back in operation.
- Be careful when dealing with the blades as they are very sharp.

### Caution

- Ensure that only the triple shaving heads unit is under the stream of water! The shaver handset is only protected against water splashes and can be irreparably damaged if it is held under running water.

### Note

- Allow the triple shaving heads unit to dry before you use the shaver again.

## Storage

- If you do not plan to use the appliance for a long period of time, please store it carefully.
- Make sure that it is unplugged and is completely dry.
- Store the appliance in a cool, dry place.
- Make sure that the appliance is kept out of the reach of children.

## Tips for energy saving

Turn off and unplug the appliance after each use.

## Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life.

Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

## Information on waste batteries



This symbol on rechargeable batteries/ batteries or on the packaging indicates that the rechargeable battery/battery may not be disposed of with regular house hold rubbish. For certain rechargeable batteries/batteries, this symbol may be supplemented by a chemical symbol. Symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are provided if the rechargeable batteries/batteries contain more than 0,0005 % mercury or more than 0,004 % lead.

Rechargeable batteries/batteries, including those which do not contain heavy metal, may not be disposed of with household waste. Always dispose of used batteries in accordance with local environmental regulations. Make enquiries about the applicable disposal regulations where you live.

## Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

## Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our

National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

## Technical data

### Mains supply voltage:

100-240 V~, 50/60 Hz

**Output rating:** 5V  $\overline{=}$ , 1A

### Power supply:

5V (Li-Ion rechargeable battery)

### Charging time:

approx. 90 minutes

**Operating time with fully charged battery:** approx. 50 minutes

### Batteries: Li-ion

Suitable for cleaning under an open water tap (IPX5).

## Parameter of External Power Supply

**Manufacturer:** E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD

**Model Identifier:** ZDJ050100EU

**Input Voltage:** 100-240V~

**Input Frequency:** 50/60Hz

**Input Current:** 0.2A

**Output Voltage:** 5.0V

**Output Current:** 1.0A

**Output Power:** 5.0W

**Average active efficiency:** 76.21%

**Efficiency at low load(10%):** 68.89%

**No-load power consumption:** 0.05W

**Electrical insulation class:** II

Technical and design modifications reserved.



For commissioning, general use and cleaning, please observe the instructions on pages 4-5 of this operating manual.



Lütfen cihazı kullanmadan önce bu kullanma kılavuzunun tamamını okuyun! Hatalı kullanımdan kaynaklanan hasarları önlemek için tüm güvenlik talimatlarına uyun!

Kullanma kılavuzunu daha sonra başvurmak üzere saklayın. Bu cihaz üçüncü bir şahsa verildiğinde bu kullanma kılavuzu da cihazla birlikte verilmelidir.

- Bu cihaz sadece evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Cihazda, kesici başlıklarında veya elektrik adaptöründe herhangi bir hasar belirtisi varsa cihazı asla kullanmayın.
- Yalnızca cihazdaki tip levhasında belirtilen ekstra düşük voltajda kullanılır.
- Yalnızca cihazla birlikte verilen güç besleme ünitesiyle birlikte kullanılacaktır.
- Cihazı banyoda, duşta ya da suyla dolu küvette asla kullanmayın veya şarj etmeyin; ayrıca cihaz, ıslak ellerle de kullanılmamalıdır.



- Şarj olduktan sonra güç adaptörünü çıkartın.
- **Dikkat!** Güç adaptörünü daima kuru tutun.
- Cihaz şarj olurken kesinlikle suyla veya başka bir sıvıyla temas etmemelidir.
- Cihazda, kesici plakalarında veya bıçak bloklarında gözle görülür hasar mevcutsa cihazı asla kullanmayın.
- Cihazı tamamıyla suya daldırmayın.
- Cihazı şarj ettikten sonra güç adaptörünü elektrik prizinden çekin.
- Cihazı düşürmeyin.
- Elektrik kablosunun hasar görmesini önlemek için kablonun keskin kenarlar üzerinde sıkışması, kıvrılması veya sürtünmesini önleyin. Kabloyu sıcak yüzeylerden ve açık ateşlerden uzak tutun.
- Cihazı, aksesuarları veya elektrik adaptörünü asla sıcak yüzeylerin üzerine veya yakınına koymayın.
- Tip plakasında belirtilen şebeke geriliminin yerel şebeke gerilimiyle uyumlu olup olmadığını kontrol edin.

- Cihazı her zaman çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.
- GRUNDIG Küçük Ev Aletleri, geçerli güvenlik standartlarına uygundur; bu nedenle cihaz hasar görürse olası tehlikeleri önlemek için servis merkezi tarafından onarılmalı veya değiştirilmelidir. Hatalı veya gerekli vasıflar olmadan yapılan onarım işlemleri, kullanıcıya yönelik tehlike ve riskler meydana getirebilir.
- Bu cihaz; denetim altında tutulmaları, cihazın kullanımına ilişkin olarak bilgilendirilmeleri ve ilgili tehlikeleri anlamaları durumunda 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya akli becerileri yetersiz olan ya da tecrübe ve bilgi eksikliği bulunan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Kesinlikle cihazı parçalarına ayırmayın. Hatalı kullanımın neden olduğu hasar için hiçbir garanti talebi kabul edilmez.

- Şarj adaptörü ve güç kablosu, hasar görmeleri halinde onarılamayan elemanlardır. Lütfen şarj adaptörünü çevre yönetmeliğine uygun şekilde elden çıkarın. Yeni şarj aletinizi üreticiden veya yetkili servisten alabilirsiniz.
- **Uyarı:** Suda temizlemeden önce portatif kısmın elektrik kablosuyla bağlantısını kesin.
- Atığa çıkarılmadan önce pil cihazdan çıkarılmalıdır.
- Pil çıkartılırken, cihazın güç kaynağı bağlantısı kesilmelidir.
- Pil güvenli bir şekilde atılmalıdır.
- Bu üründeki pil değiştirilemez.
- **Uyarı:** Sadece cihazla birlikte verilmiş olan adaptörü kullanın.

# GENEL BAKIŞ

Değerli Müşterimiz,

MS 7640 döner başlıklı tıraş makinesini iyi günlerde kullanmanızı dileriz.

Kaliteli GRUNDIG ürününüzü yıllarca kullanabilmek için lütfen aşağıdaki kullanıcı notlarını dikkatli bir şekilde okuyun.

## Sembollerin anlamları

Bu kullanma kılavuzunun çeşitli kısımlarında aşağıdaki semboller kullanılmıştır:



Cihazın kullanımıyla ilgili önemli bilgiler ve faydalı tavsiyeler.



**UYARI:** Can ve mal güvenliğiyle ilgili tehlikeli durumlar konusunda uyarılar.




Elektrik çarpmasına karşı koruma sınıfı.



Musluk altında temizlemeye uygundur.

## Kontrol birimleri ve parçalar



Sayfa 3'teki şekle bakın.

- A** Koruma kapağı
- B** Tıraş başlığı
- C** Açma/Kapama düğmesi
- D**  sembolü (kilit)
- E** LCD pil kullanım süresi
- F** Temizleme fırçası
- G** Adaptör
- H** Sakal şekillendirici
- I** Detay sakal şekillendirici ve düzeltici



Bu ürün, çevreye saygılı modern tesislerde doğaya zarar vermeden üretilmiştir.

## Notlar

- Pil, ilk kullanımdan önce en az 90 dakika boyunca şarj edilmelidir.
- Pili şarj etmeden önce cihazın kapalı olduğundan emin olun.
- +/- uçların doğru yerde olduğundan emin olun; şarj girişindeki kılavuz parça, şarj konektöründe kılavuz kanalında olmalıdır. Aksi takdirde, konektör prize takılmaz.
- Pil şarj seviyesi, LCD'de yüzde (%) olarak gösterilir. Şerit ışığın rengi koyudan açığa döner.  3)
- Pil tamamen şarj olduğunda şerit şeklindeki ışıkların döngüsü sona eder ve beyaz ışık sabit şekilde yanar.
- Ürünün şarjı tam doluyken çalışma süresi yaklaşık 50 dakikadır.
- Tıraş olurken yalnızca hafif bir basınç uygulayın. Sakalın büyüme yönünün tersine doğru nazik hareketlerle tıraş olun.  8-9)

- Çene altı gibi zor bölgeleri tıraş ederken cildinizi mutlaka gergin tutun. Daima, sakalın doğal büyüme yönünün tersine tıraş edin. Bir kerede tıraş edilemeyecek kadar sert ve kalın sakalları tıraş ederken, sakalı önce hızlı bir şekilde kabaca, daha sonra daha düzgün bir şekilde ikinci kez alın.
- Kuru ciltte kullanılması halinde en iyi sonucu verir.
- Cildinizin kuru tıraş düzenine alışması 2 hafta kadar sürebilir.

## Seyahat kilidi 16-17)

Tıraş makinenizin kazara açılmaması için Açma/Kapama düğmesini kilitleyebilirsiniz.

Tuş kilidini açtıktan sonra cihaz çalışmaya başlar. Açma/Kapama düğmesine basarak cihazı kapatabilirsiniz.

## Genel Bilgiler

Cihazın üstün performansını sürdürmesi ve en iyi sonuçları almaya devam etmek için cihaz düzenli olarak temizlenmelidir.

## Temizlik ve bakım

### Dikkat

- Tıraş makinesi açıkken tıraş başlıklarını çıkarmayın. Tıraş makinesini temizlemeden önce mutlaka kapatın.
- Bıçaklara ve kılavuzlara asla basmayın ve sert nesnelere temas etmeyin. Aksi takdirde, tıraş makinesinde veya parçalarda kalıcı hasar meydana gelebilir.

### Uyarı

- Temizlik işleminden önce tıraş makinesini mutlaka kapatın ve fişini prizden çekin!
- Tıraş makinesini tekrar kullanmaya başladığınızda, elektrik çarpması riskini önlemek için makineye veya şarj cihazına su girmediğinden emin olun.
- Bıçaklar çok keskindir. Bu nedenle, bıçakları kullanırken dikkatli olun.

### Dikkat

- Yalnızca üçlü tıraş başlıklarının akan suya temas ettiğinden emin olun! Tıraş makinesi seti yalnızca su sıçramasına karşı korumalıdır; akan suyun altına tutulması halinde kalıcı şekilde hasar görebilir.

### Not

- Tıraş makinesini tekrar kullanmadan önce üçlü tıraş başlıklarının kurumasını bekleyin.

## Saklama

- Cihazı uzun süre kullanmayacaksa, lütfen dikkatli bir şekilde saklayın.
- Fişin çekili olduğundan ve cihazın tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Cihazı serin ve kuru bir yerde saklayın.
- Cihazın, çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edildiğinden emin olun.

## Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler

Kullanımdan sonra cihazı kapatın ve fişini prizden çıkarın.

## AEEE Yönetmeliğine Uy-

## gunluk ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması:

Bu ürün 2012/19/AB sayılı AEEE Direktifine uygundur. Bu ürün, atık elektrikli ve elektronik ekipman (AEEE) sınıflandırma sembolü taşımaktadır.



Bu sembol, bu ürünün kullanım ömrü sonunda diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kullanılmış cihazlar, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için belirlenen resmi toplama noktalarına teslim edilmelidir. Bu toplama noktalarının yerlerini öğrenmek için lütfen bölgenizdeki yetkili makamlarla veya ürünü satın aldığınız yerle iletişime geçin. Eski cihazların geri kazanılmasında ve geri dönüştürülmesinde her ev önemli rol oynamaktadır. Kullanılmış ürünlerin uygun şekilde elden çıkarılması, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olumsuz etkilerin önlenmesine yardımcı olur.

## Atık Pillere İlişkin Bilgi



Şarj edilebilir/şarj edilemez pillerin veya ambalajın üzerindeki bu sembol, şarj edilebilir pilin ev tipi atıklarla beraber atılmaması gerektiğini belirtir.

Şarj edilebilir/şarj edilemez kullanılmış pilleri her zaman yerel çevre mevzuatı uyarınca atın. Yaşadığınız yerde geçerli atık düzenlemelerini araştırın.

## RoHS Direktifine Uygunluk

Satın almış olduğunuz ürün 2011/65/AB sayılı RoHS Direktifine uygundur. Direktifte belirtilen tehlikeli ve yasaklanmış malzemeleri içermez.

## Ambalaj bilgileri



Ürünün ambalajı, Ulusal Çevre Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj malzemelerini evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Bu malzemeleri yerel mercilerce görevlendirilen ambalaj malzemesi toplama noktalarına götürün.



## Teknik veriler

### Güç kaynağı gerilimi:

100-240 V~, 50/60 Hz

**Çıkış gücü:** 5V  $\overline{=}$ , 1A

### Güç kaynağı:

5V (Şarj edilebilir Lityum-İyon pil)

### Şarj süresi:

yaklaşık 90 dakika

### Şarj tam doluyken çalışma

süresi: Yaklaşık 50 dakika

**Piller:** Li-ion

Musluk altında temizlemeye uygundur (IPX5).

### Ortalama aktif verimlilik:

%76,21

### Düşük yükte verimlilik (%10):

%68,89

**Yüksüz güç:** 0,05W

### Elektriksel izolasyon sınıfı: II

Teknik değişiklik ve tasarım değişikliği yapma hakkı saklıdır.

## Harici Güç Kaynağı Parametresi

**Üretici:** E-TEK Electronics

Manufactory Co., LTD

**Model Kimliği:** ZDJ050100EU

**Giriş Voltajı:** 100-240V~

**Giriş Frekansı:** 50/60Hz

**Giriş Akımı:** 0,2A

**Çıkış Voltajı:** 5,0V

**Çıkış Akımı:** 1,0A

**Çıkış Gücü:** 5,0W

### Müşteri Memnuniyeti Politikası

- Müşterilerimizin istek ve önerilerini her kanaldan karşılamaktan mutluluk duyarız.

#### Kanallarımız:

\* Çağrı Merkezimiz: 0850 210 0 888

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden arayın\*)

\* Diğer Numaramız: 0216 585 8 888

- Çağrı Merkezimiz haftanın 7 günü 24 saat hizmet vermektedir.

- Çağrı Merkezimiz ile yaptığınız görüşmeler iletişim hizmeti aldığınız operatör firma tarafından sizin için tanımlanan tarifeye göre ücretlendirilir.

- Sabit veya cep telefonlarınızdan alan kodu tuşlamadan çağrı merkezi numaramızı arayarak ürününüz ile ilgili arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

\* Whatsapp Numaramız: 0544 444 0 888

\* Faks Numaramız: 0216-423-2353

\* Web Adresimiz:

- [www.grundig.com.tr](http://www.grundig.com.tr)

\* e-posta Adresimiz:

- [musteri.hizmetleri@grundig.com](mailto:musteri.hizmetleri@grundig.com)

\* Sosyal Medya Hesaplarımız:

- <https://www.instagram.com/grundigturkiye/>

- <https://www.facebook.com/grundig.tr/>

- <https://www.youtube.com/user/TurkiyeGrundig>

\* Posta Adresimiz:

- Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6,  
34445, Sülüce / İSTANBUL

\* Bayilerimiz,

- <https://www.grundig.com.tr/yetkili-satici/>

\* Yetkili Servislerimiz,

- <https://www.grundig.com.tr/yetkili-servis/>

- Tüm yetkili servis istasyonu bilgilerimiz, Ticaret Bakanlığı tarafından oluşturulan "Servis Bilgi Sistemi"nde ([www.servis.gov.tr](http://www.servis.gov.tr)) yer almaktadır. - Yedek parça malzemeleri yetkili servislerimizden temin edilebilir.

- Müşterilerimizden iletilen istek ve önerilerin Grundig'e ulaştığı bilgisini, müşteri ayrımı yapılmaksızın kendilerine 24 saat içinde veriz.

- Müşteri Hizmetleri sürecimiz:

Müşterilerimizin istek ve önerilerini;

\* **İzlenebilir, raporlanabilir, şeffaf ve güvenli tek bir bilgi havuzunda toplarız.**

\* **Yasal düzenlemelere uygun, objektif, adil ve gizlilik içinde ele alır ve değerlendiririz.**

\* **Bu geri bildirimleri süreçlerimizin daha mükemmel hale getirilmesinde kullanırız.**

- Grundig olarak, mükemmel müşteri deneyimini yaşatmayı ana ilke olarak kabul eder, müşteri odaklı bir yaklaşım benimseriz.

- Bütün süreçlerimizi yönetim sistemi ile entegre ederek birbirini kontrol eden bir yapı geliştirilmesini sağlarız.

Yönetim hedeflerini de bu sistem üzerinden besleriz.

### Aşağıdaki önerilere uyanızı rica ederiz.

- Ürününüzü aldığınızda Garanti belgesini Yetkili Satıcıya onaylatırınız.
- Ürününüzü kullanma kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
- Ürününüz ile ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından Çağrı Merkezimize başvurunuz.
- Hizmet için gelen teknisyene "teknisyen kimlik kartı"nı sorunuz.
- İşiniz bittiğinde Yetkili servis teknisyeninden "Hizmet Fişi" istemeyi unutmayınız. alacağınız "Hizmet Fişi" , ilerde ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
- Ürünün kullanım ömrü: 5 yıldır. (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi)

## Hizmet talebinin değerlendirilmesi

1

### Müşteri Başvurusu

 Web sitesi	 0850 210 0 888 Çağrı merkezi	 Yetkili Servis	 musteri.hizmetleri @grundig.com	 Yetkili Satıcı	 Faks 0216 423 23 53
---	--	---	---	---	---

2

### Başvuru kaydı

Başvuru Konusu  
Müşteri Adı, Soyadı  
Müşteri Telefonu  
Müşteri Adresi

3

### Hizmet talebinin alınması

- Hizmet talebi analizi
- Hizmet hakkında müşterinin bilgilendirilmesi (Keşif,nakliye,montaj,bilgi,onarım,değişim vb.)
- Hizmet hakkında gerekli işlemin gerçekleştirilmesi

4

### Müşteri memnuniyetinin alınması

Memnun

Memnun  
değil

5

### Başvuru kaydının kapatılıp, bilgilerin saklanması

## **Bu kılavuzu okumadan ürününüzü çalıştırmayınız.**

Ürününüz ile ilgili garanti şartları, kullanımı ve sorun giderme yöntemleri kılavuzda yer almaktadır.

Uygun Kullanım ve Garanti ile İlgili Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar;

Aşağıda belirtilen sorunların giderilmesi ücret karşılığında yapılır. Bu durumlar için garanti şartları uygulanmaz;

- 1) Kullanım hatalarından kaynaklanan hasar ve arızalar,
  - 2) Malın tüketiciye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma, taşıma vb. sırasında oluşan hasar ve arızalar,
  - 3) Malın kullanıldığı yerin elektrik (priz, gerilim, topraklama vb.), su (su basıncı, musluk vb.), doğalgaz, telefon, internet vb. şebekesi ve/veya altyapısı (gider, zemin, ortam vb.) kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
  - 4) Doğa olayları ve yangın, su baskını vb. kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
  - 5) Malın tanıtma ve kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan hasar ve arızalar,
  - 6) Malın, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanununda tarif edilen şekli ile ticari veya mesleki amaçlarla kullanımı durumunda ortaya çıkan hasar ve arızalar,
  - 7) Mala yetkisiz kişiler tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmesi
- Durumlarında mala verilmiş garanti sona erecektir.

Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

Ürününüz Arçelik A.Ş adına Zhejiang Beauty And Health Electrical Appliance Co.,Ltd., 339#,19th Road,Binhai Economic and Technical Development Zone, Wenzhou, 325000 ÇİN  
Tel: 0577-88427098 tarafından üretilmiştir.

Menşei: P.R.C.

## GARANTİ ŞARTLARI

- 1)Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2)Malın tanıtma ve kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Arçelik A.Ş.'nin yetkili kıldığı servis çalışanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamını; malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı malın teslim tarihinden itibaren yukarıda belirtilen süre kadar garanti eder.
- 3)Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;
- a-Sözleşmeden dönme, c-Ücretsiz onarılmasını isteme,
- b-Satış bedelinden indirim isteme, ç-Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- 4)Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5)Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici yada ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ile ithalatçı müstesilsilen sorumludur.
- 6)Malın tamir süresi 20 iş gününü geçmez. Bu süre garanti süresi içinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenebilir.
- 7)Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8)Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyumsuzluklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici mahkemesine başvurabilir.
- 9)Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

**Üretici veya İthalatçı Firmanın:**

**Unvanı:** Arçelik A.Ş.  
**Adresi:** Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6, 34445, Söğütözü / İSTANBUL  
**Telefonu:** (0-216) 585 8 888  
**Faks:** (0-216) 423 23 53  
**web adresi:** www.grundig.com.tr

**Malın:**

**Markası:** Grundig  
**Cinsi:** Döner Başlıklı Tıraş Makinesi  
**Modeli:** MS 7640  
**Bandrol ve Seri No:**  
**Garanti Süresi:** 2 YIL  
**Azami Tamir Süresi:** 20 İş günü

GENEL MÜDÜR

**Arçelik A.Ş.**

GENEL MÜDÜR YRD.

**Satıcı Firmanın:**

**Unvanı:**  
**Adresi:**  
**Telefonu:**  
**Faks:**  
**e-posta:**

**Fatura Tarih ve Sayısı:**  
**Teslim Tarihi ve Yeri:**  
**Yetkilinin İmzası:**  
**Firmanın Kaşesi:**

Bu bölümü, ürünü aldığınız Yetkili Satıcı imzalayacak ve kaşeleyecektir.